



寒い日が続きますが、日差しに春の気配が感じられるようになりました。子どもたちは愛校作業を終え、卒業式練習に取り組み始めました。子どもたち一人一人が胸を張って、横川小学校を巣立っていけるように、担任一同で支え励まし合っています。保護者の皆様のご支援をよろしくお願いいたします。

Embora os dias ainda estejam frios, o sol está começando a dar sinais da primavera. As crianças terminaram seus trabalhos escolares e começaram a praticar para sua cerimônia de formatura. Todos os professores apoiarão e incentivarão cada criança para que possa deixar a Escola Primária Yokogawa com o coração cheio de orgulho. Gostaríamos de pedir o apoio de todos os pais e tutores.

3月の行事予定 Programação de março

日	曜	予 定
2	水	お祝い給食
4	金	委員会(ラスト)
7	月	⑤分団会 40分授業
8	火	分団登校開始
15	火	卒業式総合練習
17	木	給食後下校
18	金	卒業式

- Dia 2 (qua) Merenda comemorativa
- Dia 4 (sex) Reunião do comitê (Última)
- Dia 7 (seg) ⑤Reunião do grupo de percurso
Aulas de 40 minutos
- Dia 8 (ter) Começa a vir na escola em grupo
- Dia 15 (ter) Treino da formatura
- Dia 17 (qui) Saída após a merenda
- Dia 18 (sex) Formatura

～3月の集金 Despesa de março～

今月の集金はありません。

Não tem débito das despesa neste mês

卒業式当日の動き

Cronograma do dia da Cerimônia de Formatura

日時 3月18日(金) 9:30～

児童登校 8:25～

保護者受付 9:00～

Data: 18 de março (sex) À partir das 9:30

Horário de chegada das crianças:

À partir das 8:25

Horário de chegada dos pais:

À partir das 9:00

- 受付時間に遅れないようにお越しください。
- 服装は卒業式にふさわしい小学生らしいもので参加させてください。
- 当日は、名札をしません。前日に持ち帰らせてます。
- 保護者はお子様1名に対し、1席が指定席となります。裏面に印刷した座席表をご確認ください。

- **Não se atrase para o horário da recepção.**
- **Use uma roupa apropriada para formatura, e apropriado para uma criança da escola primária..**
- **No dia não usará crachá. Será levado para casa no dia anterior**
- **No dia um assento é reservado para um dos pais ou responsável por criança. Há assentos livres.Favor consultar o mapa de assentos no verso.**

